

# Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, článok 31

Dátum tlače: 09.02.2023

Číslo verzie 1

Dátum revízie: 09.02.2023

## 1 Identifikácia látky / zmesi a spoločnosti

- Identifikátor produktu
- Obchodný názov: Kuschelweich Emotions Wohlbefinden „pocit pohody“
- Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- Použitie látky / zmesi Aviváž
- Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ:  
fit GmbH  
Am Werk 9  
D-02788 ZITTAU  
NEMECKO  
+49(0)35843-263-0  
+49(0)35843-25382  
info@fit.de
- Oddelenie poskytujúce informácie: Odbor životného prostredia/bezpečnosti
- Núdzové telefónne číslo:  
Giftnotruf Erfurt  
Nordhäuserstr. 74  
99089 Erfurt  
TIESŇOVÁ LINKA: 0361-730730 (24h)

## 2 Identifikácia nebezpečnosti

- Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 Produkt nie je klasifikovaný podľa nariadenia CLP.
- Prvky označovania
- Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 neuplatňuje sa
- Výstražné piktogramy neuplatňujú sa
- Výstražné slovo neuplatňuje sa
- Výstražné upozornenia neuplatňujú sa
- Iná nebezpečnosť
- Výsledky posúdenia PBT a vPvB
- PBT: Neuplatňuje sa.
- vPvB: Neuplatňuje sa.

## 3 Zloženie/informácie o zložkách

- Zmesi
- Popis: Zmes pozostávajúca z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.
- Nebezpečné zložky: neuplatňuje sa
- Iné: kationový tenzid, neiónový tenzid, vonné látky, farbivá, konzervačné látky, pomocné látky
- Ďalšie údaje: Znenie uvedených výstražných upozornení je uvedené v oddiele 16.

## 4 Opatrenia prvej pomoci

- Opis opatrení prvej pomoci
- Všeobecné inštrukcie: Nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.
- Po vdýchnutí: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekársku pomoc.

Obchodný názov: Kuschelweich Emotions Wohlbefinden „pocit pohody“

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa 1907/2006/ES, článok 31

Dátum tlače: 09.02.2023

Číslo verzie 1

Dátum revízie: 09.02.2023

(pokračovanie zo strany 1) - Po

kontakte s pokožkou:

*Postihnutú pokožku okamžite umyte vodou.**Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.*· *Po kontakte s očami:**Otvorte očné viečka a zasiahnuté oko niekoľko minút opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Vyhľadajte lekársku pomoc / starostlivosť. Majte k dispozícii obal alebo etiketu produktu.*· *Po prehltnutí:**Vypláchnite ústa.**Nevyvolávajte zvracanie, vyhľadajte lekársku pomoc majte k dispozícii obal alebo etiketu produktu.*· *Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.*· *Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.***5 Protipožiarne opatrenia**· *Hasiace prostriedky*· *Vhodné hasiace prostriedky:**CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozprášený vodný prúd. Väčší požiar haste penou odolnou voči alkoholu.**Typ hasiaceho prostriedku prispôbte okoliu.*· *Nevhodné hasiace prostriedky z bezpečnostných dôvodov: Žiadne nie sú známe.*· *Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi Produkt nie je horľavý.*· *Rady pre požiarnikov*· *Zvláštne ochranné prostriedky: Nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.*· *Ďalšie údaje**Kontaminovanú hasiacu vodu skladujte oddelene, nevypúšťajte ju do kanalizácie.**Zbytky po horení a kontaminovaná hasiaca voda musia byť zlikvidované podľa príslušných predpisov.***6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**· *Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy Zabráňte kontaktu s očami.*· *Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**Zabráňte uniknutiu do kanalizácie alebo vodných tokov (vypustenie prostredníctvom čistiarne odpadových vôd).*· *Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**Zachyťte pomocou materiálu viažúceho kvapaliny a zlikvidujte v súlade s príslušnými úradnými predpismi. Zvyšky zmyte veľkým množstvom vody.*· *Odkaz na iné oddiely**Pre informácie o bezpečnej manipulácii pozri oddiel 7.**Pre informácie o osobných ochranných prostriedkoch**pozri oddiel 8.**Pre informácie o likvidácii pozri oddiel 13.***7 Zaobchádzanie a skladovanie**· *Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené na etikete.**Pri správnom používaní nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.**Uchovávajte mimo dosahu detí.*· *Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.*

(pokračovanie na strane 3)

SK

Obchodný názov: Kuschelweich Emotions Wohlbefinden „pocit pohody“

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa 1907/2006/ES, článok 31

Dátum tlače: 09.02.2023

Číslo verzie 1

Dátum revízie: 09.02.2023

(pokračovanie zo strany 2)

- Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility  
Produkt skladujte uzavretý v pôvodnom obale.
- Skladovanie:
- Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby:  
Produkt skladujte uzavretý v pôvodnom obale.  
Produkt skladujte pri teplote nad  $> 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: Skladujte oddelene od potravín.
- Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Trieda skladovania: Trieda skladovania podľa nemeckých nariadení (Technické pravidlá pre nebezpečné látky TRGS 510; Zväz nemeckého chemického priemyslu VCI): 12
- Klasifikácia podľa nemeckého nariadenia o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a bezpečnosti prevádzky (BetrSichV): -
- Špecifické konečné použitia Aviváž

**8 Limity a kontroly expozície/osobné ochranné prostriedky***Kontrolné parametre*

- Látky ovplyvňujúce pracovisko, ktorých hraničné hodnoty je potrebné kontrolovať:		
67-63-0 propan-2-ol (0,5%)		
L	NPE	Dlhodobá hodnota: 500 mg/m <sup>3</sup> , 200 ml/m <sup>3</sup> 2(II); DFG (Nemecká výskumná nadácia), Y (Pri dodržaní limitnej hodnoty na pracovisku a biologického limitu sa netreba obávať rizika poškodenia plodu.)
· DNEL všetky odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom		
67-63-0 propan-2-ol		
Orálne	Dlhodobé, systematické vplyvy	26 mg/kg (bežná populácia)
Dermálne	Dlhodobé, systematické vplyvy	319 mg/kg (bežná populácia)
Inhalačne	Dlhodobé, systematické vplyvy	888 mg/kg (pracovníci)
		89 mg/m <sup>3</sup> (bežná populácia) 500 mg/m <sup>3</sup> (pracovníci)
91995-81-2 masné kyseliny, C16-18 (párne čísla) a C18 nenasýtené, reakčné produkty s trietanolamínom, kvaternizované dimetylsulfátom		
Orálne	Dlhodobé, systematické vplyvy	7,5 mg/kg (bežná populácia)
Dermálne	Dlhodobé, systematické vplyvy	187,5 mg/kg (bežná populácia)
Inhalačne	Dlhodobé, systematické vplyvy	312,5 mg/kg (pracovníci)
		13 mg/m <sup>3</sup> (bežná populácia) 44 mg/m <sup>3</sup> (pracovníci)
- PNEC predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom		
67-63-0 propan-2-ol		
	Voda	140,9 mg/l (morská voda) 140,9 mg/l (sladká voda)
	Sediment	552 mg/kg dwt (morská voda) 552 mg/kg dwt (sladká voda)
	Pôda	28 mg/kg dwt (pôda)
91995-81-2 masné kyseliny, C16-18 (párne čísla) a C18 nenasýtené, reakčné produkty s trietanolamínom, kvaternizované dimetylsulfátom		
Orálne	Občasné úniky Voda	0,0191 mg/l (občasné úniky) 0,000191 mg/l (morská voda) 0,00191 mg/l (sladká voda)
	Sediment	0,58 mg/kg dwt (sladká voda)

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa 1907/2006/ES, článok 31

Dátum tlače: 09.02.2023

Číslo verzie 1

Dátum revízie: 09.02.2023

Obchodný názov: Kuschelweich Emotions Wohlbefinden „pocit pohody“

(pokračovanie zo strany 3)

Pôda	0,115 mg/kg dwt (pôda) 2,96 mg/l (čistiareň odpadových vôd)
Čistiareň odpadových	

- Ďalšie upozornenia: Ako základ slúžili zoznamy platné v čase vzniku.

- Limity a kontroly expozície
- Primerané technické zabezpečenie Žiadne ďalšie podrobnosti, pozri oddiel 7.
- Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky
- Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Je potrebné dodržiavať obvyklé bezpečnostné opatrenia platné pri manipulácii s chemikáliami.

Osobné ochranné prostriedky nie sú pri dodržaní stanovených predpisov používania potrebné. Inak:

- Ochrana dýchacích ciest Nie je potrebná.
- Ochrana rúk

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu / látke / prípravku.

- Materiál rukavíc, napr. butylkaučuk (dodržiajte informácie výrobcu)
- Penetračný čas materiálu rukavíc

U výrobcu ochranných rukavíc zistíte presný penetračný čas materiálu, ktorý je potrebné dodržiavať.

- Ochrana očí/tváre Ochranné okuliare

**9 Fyzikálne a chemické vlastnosti**

- Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach	
- Všeobecné údaje - Skupenstvo	kvapalné
- Farba	nepriehľadná, ružová
- Vôňa:	príjemná
- Prahová hodnota zápachu (vône):	Neurčená.
- Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčená.
- Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a	Neurčená.
- Horľavosť	Neurčená.
- Dolná a horná hranica výbušnosti - Dolná:	Neurčená.
Horná:	Neurčená.
- Teplota vzplanutia:	Neuplatňuje sa.
- Teplota rozkladu:	Neurčená.
- pH pri 20 °C:	2,5-2,7
- Viskozita:	
- Kinematická viskozita	Neuplatňuje sa.
- Dynamická viskozita pri 20 °C:	40-60 mPas
- Rozpustnosť	
- Voda:	rozpustný
- Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (log Pow) Neurčený.	
- Tlak pár:	Neuplatňuje sa.
- Hustota a/alebo relatívna hustota - Hustota pri 20 °C:	1,000±0,003 g/cm <sup>3</sup>
- Relatívna hustota	Neurčená.
- Hustota pár	Neuplatňuje sa.
- Vlastnosti častíc	Pozri oddiel 3.
- Iné informácie	
· Vzhľad:	
· Forma:	kvapalina

(pokračovanie na strane 5)

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa 1907/2006/ES, článok 31

Dátum tlače: 09.02.2023

Číslo verzie 1

Dátum revízie: 09.02.2023

Obchodný názov: Kuschelweich Emotions Wohlbefinden „pocit pohody“

(pokračovanie zo strany 4)

- Dôležité informácie o ochrane zdravia a životného prostredia, ako aj o bezpečnosti	
· Teplota vznietenia	Produkt nie je samovznietivý.
· Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je výbušný.
· Zmena skupenstva	
- Rýchlosť odparovania	Neuplatňuje sa.
<hr/>	
- Informácie o fyzikálnych triedach nebezpečnosti	
- Výbušné látky/zmesi a produkty obsahujúce výbušninu	odpadá
- Horľavé plyny	odpadá
- Aerosóly	odpadá
- Oxidujúce plyny	odpadá
- Plyny pod tlakom	odpadá
- Horľavé kvapaliny	odpadá
- Horľavé tuhé látky	odpadá
- Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
- Samozápalné kvapaliny	odpadá
- Samozápalné tuhé látky	odpadá
- Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
- Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
- Oxidujúce kvapaliny	odpadá
- Oxidujúce tuhé látky	odpadá
- Organické peroxidy	odpadá
- Pre kovy korozívne látky a zmesi	odpadá
- Znečliviteľné látky/zmesi a produkty s výbušninou	odpadá

**10 Stabilita a reaktivita**

- **Reaktivita** Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania nehrozia žiadne nebezpečné reakcie.
- **Chemická stabilita** Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania je produkt stabilný.
- **Tepelný rozklad / podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:**  
Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania nedochádza k rozkladu.
- **Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Pozri oddiel 7.
- **Nekompatibilné materiály:** Žiadne, pri dodržaní stanovených predpisov používania.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Pri dodržaní stanovených predpisov používania nie je známy žiaden vznik nebezpečných produktov rozkladu.

**11 Toxikologické informácie**

- **Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Zmes**  
**Akútna orálna toxicita:** LD 50 (orálne, potkan): > 2000 mg/kg  
\* Toxikologické údaje tejto zmesi neboli experimentálne stanovené. Informácie sú odvodené z hodnotení alebo výsledkov testov podobných produktov (analogický záver).
- **Poleptanie/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie/podráždenie očí**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 8)

SK

## Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, článok 31

Dátum tlače: 09.02.2023

Číslo verzie 1

Dátum revízie: 09.02.2023

Obchodný názov: Kuschelweich Emotions Wohlbefinden „pocit pohody“

(pokračovanie zo strany 5)

- *Respiračná alebo kožná senzibilizácia*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- *Mutagenita zárodočných buniek* Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- *Karcinogenita* Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- *Reprodukčná toxicita* Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- *Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- *Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia*  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- *Aspiračná nebezpečnosť* Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- *Informácie o inej nebezpečnosti*
- *Vlastnosti narušajúce endokrinný systém*  
Neobsahuje žiadnu zo zložiek.

### 12 Ekologické informácie

- *Toxicita*
- *Vodná toxicita*: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- *Perzistencia a degradovateľnosť*  
V súlade s nariadením o detergentoch (ES) 648/2004 sú použité tenzidy za aeróbných podmienok úplne biologicky odbúrateľné.
- *Bioakumulačný potenciál* Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- *Mobilita v pôde* Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- *Výsledky posúdenia PBT a vPvB*
- *PBT*: Neuplatňuje sa.
- *vPvB*: Neuplatňuje sa.
- *Vlastnosti narušajúce endokrinný systém*  
Pre informácie o vlastnostiach narušujúcich endokrinný systém pozri oddiel 11.
- *Iné nepriaznivé účinky* Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### 13 Opatrenia pri zneškodňovaní

- *Metódy spracovania odpadu*
- *Odporúčanie*:  
Malé množstvá (zvyšky produktu) sa môžu zriediť veľkým množstvom vody a spláchnuť (vypustenie prostredníctvom čistiarne odpadových vôd). Väčšie množstvá musia byť zlikvidované v súlade s príslušnými úradnými predpismi.
- *Nevyčistené obaly*:
- *Odporúčanie*: Likvidácia v zmysle príslušných úradných predpisov.

### 14 Informácie o doprave

- Identifikačné číslo látky UN alebo identifikačné číslo - ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
- Správne expedičné označenie OSN - ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
- Triedy nebezpečnosti pre dopravu	
- ADR, ADN, IMDG, IATA	
- Trieda	odpadá

(pokračovanie na strane 7)

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa 1907/2006/ES, článok 31

Dátum tlače: 09.02.2023

Číslo verzie 1

Dátum revízie: 09.02.2023

Obchodný názov: Kuschelweich Emotions Wohlbefinden „pocit pohody“

(pokračovanie zo strany 6)

- Obalová skupina - ADR, IMDG, IATA	odpadá
- Nebezpečnosť pre životné prostredie: - Látka znečisťujúca more:	Nie
- Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Neuplatňuje sa.
- Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Neuplatňuje sa.
- „Vzorový predpis“ OSN:	odpadá

**15 Regulačné informácie**

- *Smernica 2004/42/ES (smernica o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v určitých farbách a lakoch a vo výrobkoch na povrchovú úpravu vozidiel a o zmene a doplnení smernice 1999/13/ES)*

- *Smernica 2012/18/EÚ*

- *Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - príloha II*

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

- *NARIADENIE (EÚ) 2019/1148*

- *Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (horná hranica koncentrácie pre povolenie podľa článku 5 ods. 3)*

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

- *Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU*

Žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname.

· *Vnútroštátne predpisy:*

· *Trieda nebezpečnosti pre vodu:*

*Trieda nebezpečnosti pre vodu 1 (podľa prílohy I vyhlášky o zariadeniach na nakladanie s látkami ohrozujúcimi vodu (AwSV) z 18.04.2017, samoklasifikácia) - Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.*

**16 Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· *Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008*

*Klasifikácia zmesi je vo všeobecnosti založená na výpočtovej metóde s použitím údajov o látke podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.*

· *Oddelenie vydávajúce kartu údajov: Odbor životného prostredia/bezpečnosti*

· *Kontaktná osoba: Pán Dr. Hoffmann*

· *Skratky a akronymy:*

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) (Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru)*

*IATA: International Air Transport Association (Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov)*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals (Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok)*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances (Európsky zoznam oznámených chemických látok)*

(pokračovanie na strane 8)

SK

# *Karta bezpečnostných údajov*

*podľa 1907/2006/ES, článok 31*

*Dátum tlače: 09.02.2023*

*Číslo verzie 1*

*Dátum revízie: 09.02.2023*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society) (sekcia Americkej chemickej spoločnosti)*

*DNEL: Derived No-Effect Level (REACH) (Odvožené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom (Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok))*

*PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH) (Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok))*



*Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, článok 31  
Číslo verzie 1*

*Dátum tlače: 09.02.2023*

*Dátum revízie: 09.02.2023*

*Obchodný názov: Kuschelweich Emotions Wohlbefinden „pocit pohody“*

(pokračovanie zo strany 7)

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic (Perzistentný, bioakumulatívny a toxický)  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative (Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny)*